

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



UNIONE
EUROPEA



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



MINISTERO DELL'INTERNO
AUTORITÀ DELEGATA



MINISTERO
DELL'INTERNO

AUTORITÀ RESPONSABILE

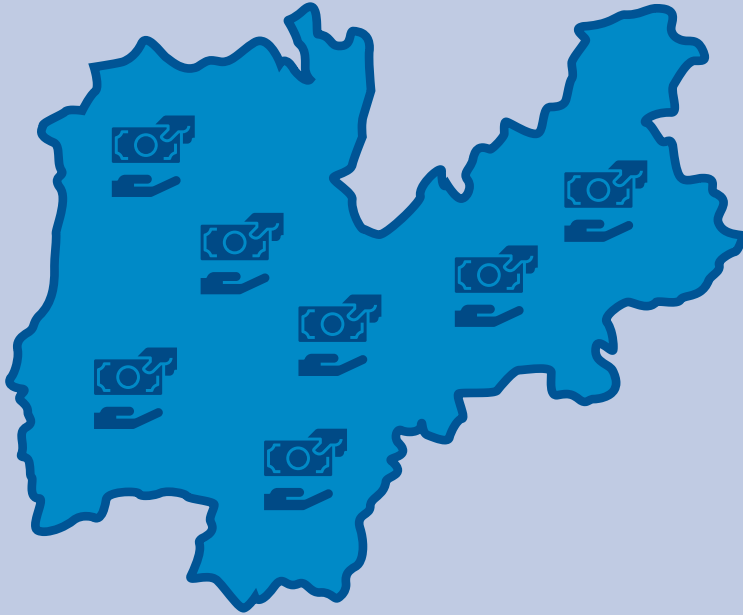
FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

IO E IL CREDITO

I CAN OBTAIN CREDIT FROM BANKS

LE CRÉDIT ET MOI

أنا والائتمان.
میں اور کریڈٹ



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



KALEIDOSCOPIO
COOPERATIVA SOCIALE



FONDAZIONE
FRANCO DEMARCHI
IL SOCIALE COMPETENTE

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



UNIONE
EUROPEA



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



MINISTERO DELL'INTERNO
AUTORITÀ DELEGATA



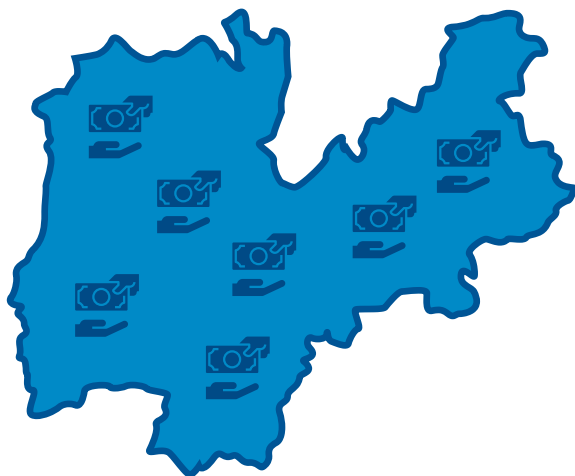
MINISTERO
DELL'INTERNO

AUTORITÀ RESPONSABILE

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

IO E IL CREDITO

**Tutte le informazioni
che possono aiutarti
a capire come instaurare
un buon rapporto con
la banca**



**Scopri come gestire i conti e le spese di tutti
i giorni, risparmiare denaro per il tuo futuro,
affrontare gli imprevisti, comprare qualcosa
di importante.**

**Progetto co-finanziato dall'Unione Europea. Fondo Asilo, Migrazione e
Integrazione 2014-2020.**

Azione 2: Promozione dell'accesso ai servizi per l'integrazione.

Prog. 1478: Empowerment multilivello del sistema locale per l'integrazione
dei migranti legali.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

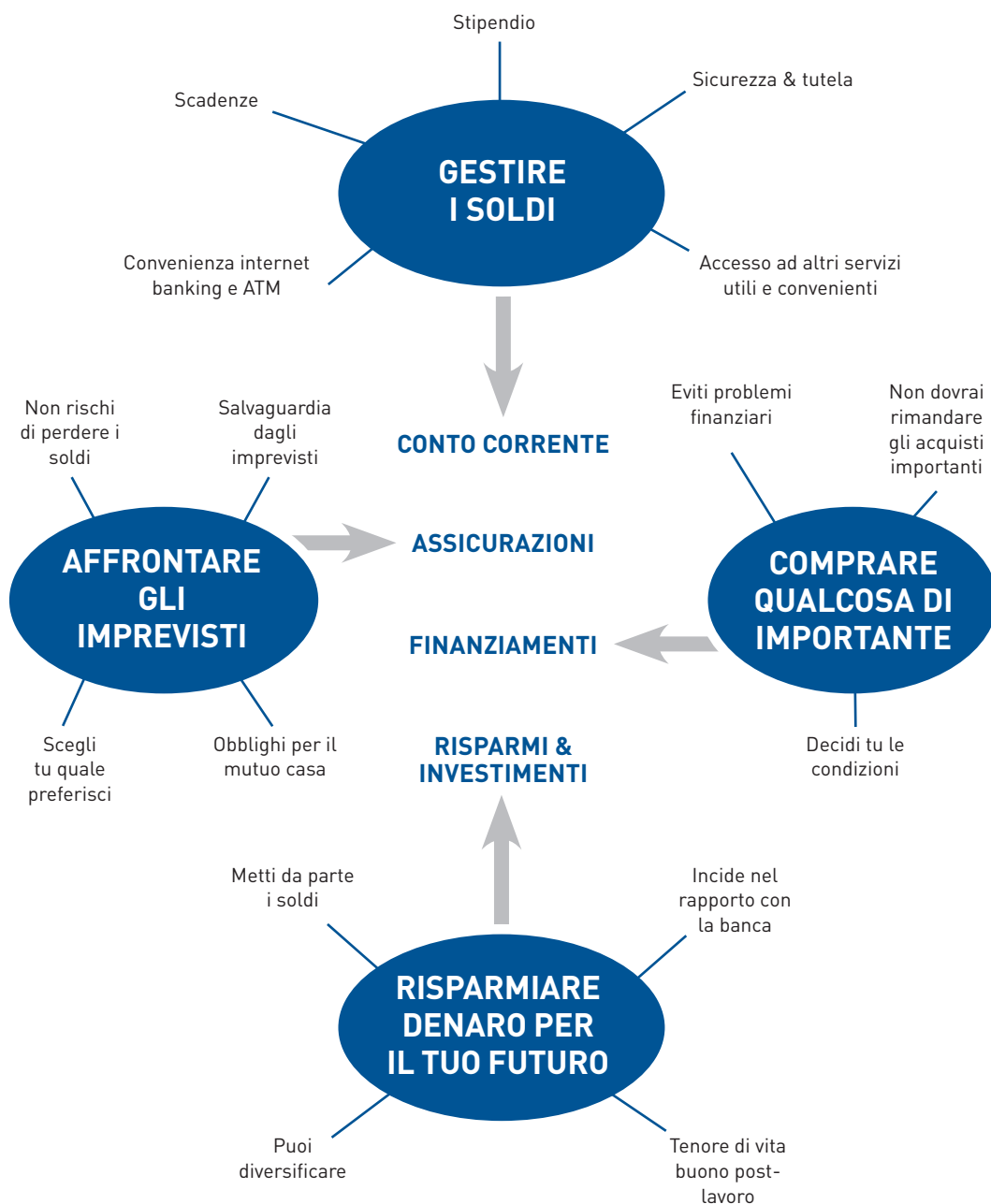


KALEIDOSCOPIO
COOPERATIVA SOCIALE



FONDAZIONE
FRANCO DEMARCHI
IL SOCIALE COMPETENTE

In banca troverai degli operatori che cercheranno di capire la tua situazione e i tuoi bisogni e ti orienteranno verso i servizi più appropriati per le tue esigenze.



COS'È LA BANCA

La banca offre numerosi servizi a giovani, famiglie e aziende:

- Da un lato **raccoglie il denaro** (risparmi), ad esempio nei conti correnti e libretti di risparmio
- Dall'altro **presta il denaro** (prestiti), come per i mutui per l'acquisto della casa.

Questo scambio di denaro è importante non solo per le spese di ogni giorno, ma anche per chi vuole avviare un'attività economica.

Diventare **cliente abituale** di una banca, creando un rapporto di fiducia e trasparenza, ti facilita perché:

1. Non devi essere sempre registrato
2. Puoi avere un consulente di fiducia che conosce i tuoi bisogni
3. Possono consigliarti i migliori prodotti e servizi adatti a te.

Scopri come gestire i conti e le spese di tutti i giorni, risparmiare denaro per il tuo futuro, affrontare gli imprevisti, comprare qualcosa di importante con i servizi di una banca.

COME ACCEDERE AI SERVIZI

Per accedere bisogna:

- Essere registrati (inseriti in anagrafe) ed essere riconosciuti attraverso i documenti anagrafici richiesti dalla legge (ad es. passaporto, carta d'identità, codice fiscale, permesso di soggiorno, altri documenti aziendali per le persone giuridiche)
- Firmare tutta la documentazione richiesta in base alle normative tempo per tempo vigenti
- Fornire la documentazione aggiuntiva relativa ai singoli servizi richiesti (es. busta paga, documenti catastali immobili, questionari, ecc.).

Viene inoltre effettuato un colloquio (obbligatorio per alcuni servizi) per valutare la situazione personale, reddituale e patrimoniale e poterti offrire gli strumenti più adeguati al tuo profilo e alle tue esigenze.

Se hai bisogno di:	GESTIRE I SOLDI
<p>È necessario sapere che:</p>	<p>Ogni giorno hai delle spese. Piccole o grandi è meglio sapere come affrontarle e gestirle.</p> <p>È importante fare ordine nei conti, prendendo nota delle tue entrate disponibili e delle uscite previste, per aiutarti a capire come spendere al meglio i tuoi soldi attraverso una corretta gestione delle spese familiari e di quelle impreviste.</p>
Come?	Aprendo un Conto Corrente (CC)
<p>Perché?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • SCADENZE: ti aiuta a gestire le scadenze (affitto, bollette, scuole, assicurazioni) nel modo più facile e trasparente • STIPENDIO: per ricevere lo stipendio in molti casi è obbligatorio • SICUREZZA: è il modo più sicuro per trasferire denaro, e ti tutela tenendo traccia di tutte le operazioni in entrata e in uscita che potrai sempre giustificare • SERVIZI: è indispensabile per accedere ad alcuni servizi (accredito dello stipendio/pensione, pagamenti, incassi, addebiti, domiciliazione bancaria delle bollette, carta di credito) e il modo migliore per usufruire di altri, perché risparmi soldi e tempo • INTERNET BANKING E ATM: tante operazioni le puoi fare in maniera autonoma online e da ATM con le carte di debito, costano meno e risparmi tempo • RAPPORTO CON LA BANCA: è il modo migliore per farsi conoscere dalla banca e accedere meglio al credito.
<p>Cos'è?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • È lo strumento fondamentale per gestire il tuo denaro: tu depositi il denaro e la banca lo custodisce. Periodicamente ricevi un estratto conto che riepiloga le operazioni effettuate • Puoi sempre versare e prelevare dal tuo CC nei limiti della tua disponibilità: i soldi sono effettivamente tuoi • La puntualità dei pagamenti entro le scadenze è responsabilità del cliente: non si possono fare pagamenti se non c'è il denaro sufficiente • Essendo un servizio ha dei costi; nel Foglio Informativo del conto corrente la banca fornisce l'Indicatore Sintetico di Costo (ISC). Studia assieme alla banca qual è il conto corrente più adatto alle tue esigenze.

Se hai bisogno di:	RISPARMIARE DENARO PER IL TUO FUTURO
<p>È necessario sapere che:</p>	<p>Tutti quotidianamente spendiamo i soldi per i nostri bisogni, senza quasi accorgercene. Dobbiamo però anche pensare al futuro e a quello di cui avremo bisogno. È consigliabile mettere da parte qualcosa anche per le spese future o per affrontare eventuali imprevisti o progetti importanti: cioè risparmiare.</p>
Come?	Risparmiando e Investendo
<p>Perché?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • RISPARMIARE: ti permette di mettere da parte soldi che potrebbero esserti utili per fare acquisti importanti o per gestire senza preoccupazioni gli imprevisti del futuro (come avere meno disponibilità economiche o maggiori spese) • BUON TENORE DI VITA: i fondi pensione ti permettono di mantenere un buon tenore di vita post-lavoro • DIVERSIFICARE: puoi scegliere di diversificare, cioè fare investimenti diversi tra loro per ridurre il rischio di perdere soldi • PERSONALIZZATO: gli operatori ti aiutano a scegliere la soluzione migliore per te in base alle tue entrate e uscite, alle tue conoscenze e alla propensione al rischio • RAPPORTO CON LA BANCA: entra nella valutazione generale con la banca e misura la tua capacità di risparmio.
<p>Cos'è?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • È un modo per accantonare/risparmiare denaro e varia a seconda delle finalità e degli obiettivi (pensionistici, di programmazione al risparmio, di rendita), aiutandoti a programmare il tuo futuro • È un rapporto preferibilmente di medio e lungo termine • Non è una garanzia di reddito certa • Più alto è il rendimento promesso/atteso più alto è il rischio.

Se hai bisogno di:	AFFRONTARE GLI IMPREVISTI
<p>È necessario sapere che:</p>	<p>Alcuni eventi inaspettati (come la perdita del lavoro, una malattia o infortunio, un incidente stradale, un evento luttuoso, la ristrutturazione di casa per eventi atmosferici) potrebbero capitare all'improvviso e avere ripercussioni notevoli sulla vita. È opportuno quindi prepararsi in tempo utile per affrontarli con serenità.</p>
Come?	Stipulando un'Assicurazione
<p>Perché?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • SALVAGUARDARE: ti permette di custodire il tuo tenore di vita e mette la tua famiglia al riparo da eventi imprevisti • NESSUN RISCHIO: ti protegge dagli eventi inaspettati con dei rimborsi in base al danno subito • SCEGLI TU: puoi scegliere tu i servizi specifici ai quali destinare i tuoi soldi e per cosa vuoi tutelarti (morte, infortuni, malattia, abitazione ecc.) • OBBLIGHI: in caso di mutuo per la casa, l'assicurazione rischio/incendio è obbligatoria, così come è obbligatoria la Responsabilità Civile Auto in caso di possesso di un'automobile.
<p>Cos'è?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Sono degli strumenti che ti proteggono dalle conseguenze di eventi avversi o che ti danno un supporto economico se dovessi avere un bisogno improvviso di denaro • L'importo del premio da pagare viene concordato insieme alla banca e varia a seconda delle coperture scelte.

Se hai bisogno di:	COMPRARE QUALCOSA DI IMPORTANTE
<p>È necessario sapere che:</p>	<p>Fare acquisti importanti (come comprare una nuova auto o ristrutturare casa) è una scelta che può influenzare tanto le tue disponibilità economiche future.</p> <p>Gestire in modo prudente le tue risorse monetarie e pianificare le spese ti aiuta a capire se puoi fare questi acquisti e ad evitare problemi finanziari.</p> <p>La banca non dà automaticamente un prestito a chi lo chiede; prima di dare una carta di credito, un prestito, un mutuo, la banca fa una valutazione creditizia (verifica se hai la possibilità di restituire i soldi nel tempo).</p>
Come?	Richiedendo un Finanziamento
<p>Perché?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • EVITI PROBLEMI FINANZIARI: i professionisti finanziari ti possono aiutare a valutare se puoi affrontare la grossa spesa che desideri fare, o altrimenti possono proporti il modo migliore per distribuire la spesa nel tempo in base alle tue necessità e possibilità • NON DEVI PIÙ RIMANDARE: puoi acquistare ciò che desideri con maggiore serenità senza rimandare, perché ti permettono di restituire in piccole rate e nel tempo che desideri la quantità di denaro ricevuta subito • DECIDI TU: puoi decidere in quanto tempo e la quota mensile da restituire in base alle tue possibilità.
<p>Cos'è?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La banca ti dà in prestito una somma di denaro necessaria per soddisfare l'esigenza di fare acquisti importanti, che puoi restituirle nel tempo e a rate • Il mancato rispetto di una sola scadenza prevista per il pagamento può comportare maggiori costi e compromettere la tua affidabilità nei pagamenti e sarà più difficile in futuro ottenere un altro prestito.
<p>Come si può accedere?</p>	<p>Oltre ai documenti indicati nel capitolo dedicato, è necessaria la regolarità dei pagamenti e un rapporto trasparente e consolidato con la banca.</p> <p>Inoltre la banca utilizza anche dati nazionali che verificano il grado di affidabilità sui pagamenti.</p>

GLOSSARIO DEI PRINCIPALI TERMINI UTILI SUI SERVIZI DI CREDITO

Accredito: somma di denaro versata sul conto corrente.

Addebito: denaro utilizzato per i pagamenti (sia dal cliente che dalla banca se il cliente lo richiede).

Bonifico: operazione che permette di trasferire somme di denaro da un conto corrente a un altro, anche di banche diverse.

Carta di credito: tessera plastificata e con microchip, collegata al conto corrente che ti permette di pagare nei negozi (e online) senza utilizzare il denaro contante, con addebito successivo nel conto corrente.

Carta di debito: tessera plastificata e con microchip, collegata al conto corrente che ti permette di prelevare denaro presso gli ATM e di pagare nei negozi, con addebito immediato sul conto (prelievi e pagamenti non si possono fare se sul conto non ci sono abbastanza soldi).

Censimento anagrafico: richiesta di documenti identificativi della persona per registrare i suoi dati e poterla riconoscere ogni volta che va in quella banca.

Coordinate bancarie: codici che permettono di identificare un conto corrente. Oggi il codice identificativo è l'IBAN (International Bank Account Number).

Domiciliazione bancaria: servizio associato a conto corrente che permette di fare automaticamente i pagamenti periodici, come quelli delle bollette. I pagamenti non avvengono con successo se non ci sono abbastanza soldi nel conto corrente.

Estratto conto: documento che ti dà la banca periodicamente, o che puoi richiedere sempre, che elenca le entrate e le uscite di denaro del tuo conto corrente in ordine cronologico.

Garanzia di pagamento: per avere un finanziamento è necessario avere delle garanzie che può usare la banca se il cliente non riesce a rimborsare un prestito.

Internet banking: nel sito online della banca si può accedere con i propri codici a servizi, come bonifici e pagamenti, a costi inferiori, che possono essere fatti su internet senza andare in banca, risparmiando soldi e tempo.

POS: apparecchio elettronico che trovi nei negozi che ti permette di pagare senza usare il denaro contante.

Prelevare/prelievi: prendere una certa quantità di denaro dal proprio conto corrente.

Rata: somma di denaro che il cliente deve restituire periodicamente alla banca che gli ha fatto il prestito.

Saldo: è la somma complessiva tra il totale degli accrediti e il totale degli addebiti. Se è positivo, indica la somma disponibile nel conto corrente.

Tasso di interesse: percentuale di denaro richiesta da chi fa un prestito, da aggiungere alla rata da restituire periodicamente.

Tracciatura: registrazione di documenti e dati che permette di mantenere le tracce di essi. È spesso utile come garanzia di pagamenti effettuati.

Usura: è un reato prestare denaro a tassi di interesse considerati illegali perché troppo alti e che portano le persone a non riuscire a restituire il prestito.

Versamenti: aggiungere una certa quantità di denaro da un conto corrente.

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



UNIONE
EUROPEA



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



AUTORITÀ DELEGATA



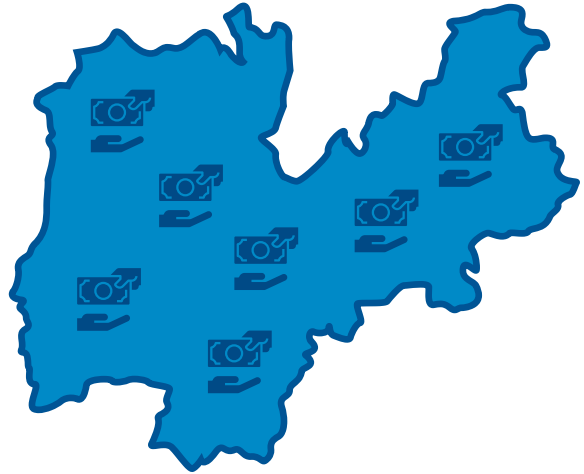
MINISTERO
DELL'INTERNO

AUTORITÀ RESPONSABILE

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

I CAN OBTAIN CREDIT FROM BANKS

All of the information
that can help you
understand how to have a
good relationship with a bank



Discover how to manage your money and your everyday expenses, how to save money for your future, how to tackle an unforeseen event and how to make an important purchase.

Project co-funded by the European Union. 'Asylum, Immigration and Integration Fund' 2014- 2020.

Action 2: Promotion of access to integration services.

Prog. 1478: Multi-level empowerment of the local system for the integration of legal immigrants.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

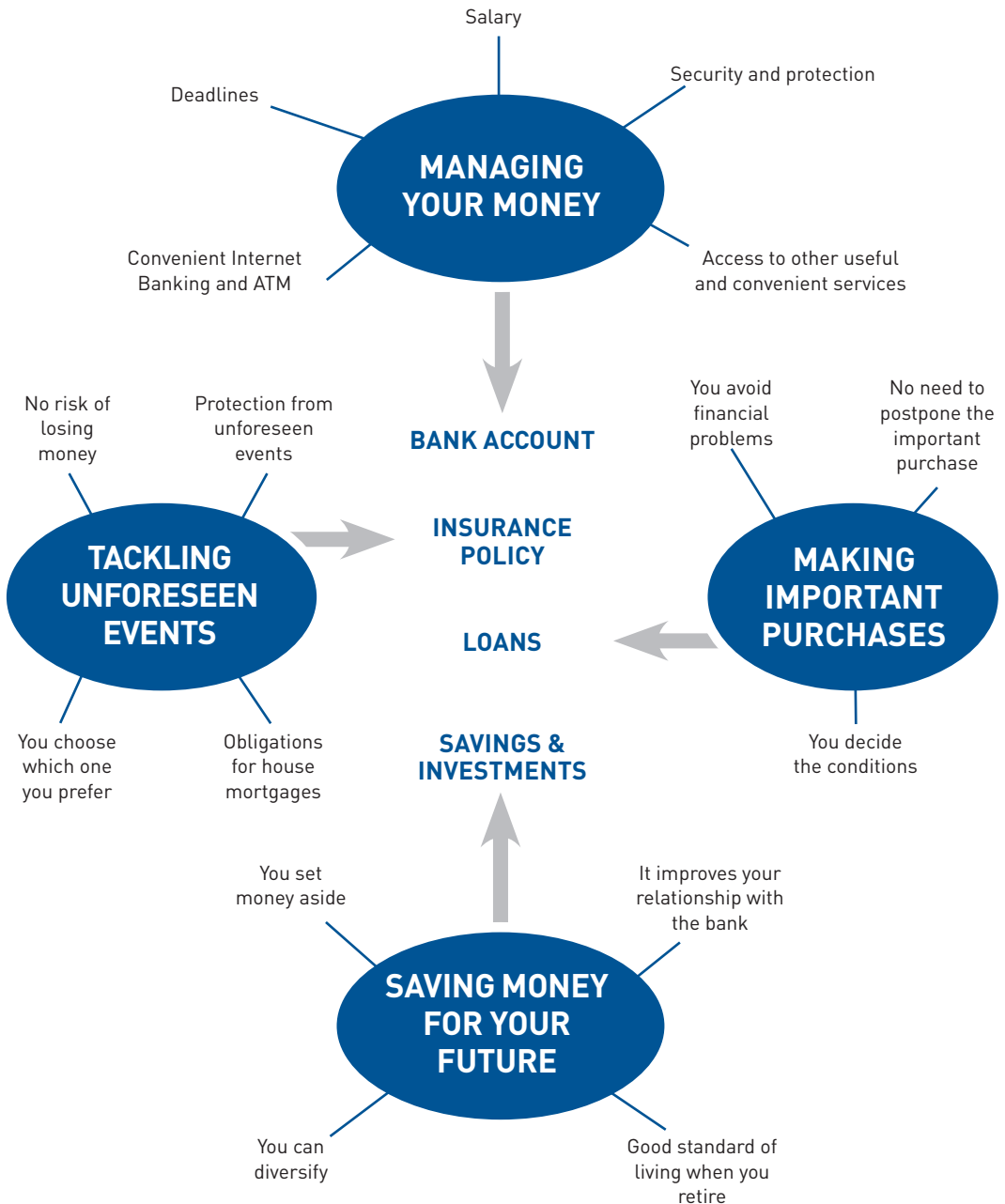


KALEIDOSCOPIO
COOPERATIVA SOCIALE



FONDAZIONE
FRANCO DEMARCHI
IL SOCIALE COMPETENTE

At the bank, you will find employees who are understand your situation and your needs and who can guide you in the choice of the services most suited to your needs.



WHAT DOES A BANK DO?

A bank offers many useful services to young people, families and companies:

- on the one hand, it **collects money** (savings) in current accounts and savings books, for example
- on the other hand, it **lends money** (loans), such as mortgages for buying a house, for example.

This exchange of money is important not only for everyday expenses but also for people who wish to start an enterprise.

When you become the **customary client** of a bank and you create a relationship built on trust and transparency, everything becomes easier because:

1. You don't need to register every time
2. You can have a personal consultant who knows what you need
3. The bank can advise you about which products and services are best for you.

Discover how to manage your money and everyday expenses, how to save money for your future, how to tackle unforeseen events and how to make an important purchase with the help of the services of a bank.

HOW TO GAIN ACCESS TO BANK SERVICES

To gain access, you must:

- Be registered (your personal data is entered into a database) and be recognised based on the identification documents required by law (e.g.: passport, ID card, tax registration code (*codice fiscale*), stay permit, other corporate documentation in the case of enterprises);
- Sign all of the documents required by law based on the regulations in force at the time;
- Provide any additional documentation relating to the individual services requested (e.g.: pay slip, real estate registry documents, questionnaires, etc.).

You are also invited to an interview (mandatory for specific services) to assess your personal situation with regard to income and possessions so as to then offer you the products most suited to your personal profile and to your needs.

If you need to:	MANAGE YOUR MONEY
<p>What you need to know:</p>	<p>Every day you have expenses. No matter whether they are large or small, you should know how to tackle and manage them. It is important to keep your accounts in order, noting down the money that will be coming in and the money you expect to spend, to help you understand how to spend your money in the best way by means of the correct management of family-related expenses and of unforeseen ones.</p>
How?	By opening a Bank Account
<p>Why?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • DEADLINES: to manage deadlines (rent, utility bills, school fees, insurance premiums) easily and in a transparent way. • SALARY: to receive your salary – in many cases it is mandatory to have it deposited on your account. • SECURITY: to transfer money in the safest way; it also safeguards you by keeping track of all the in/out transactions that you can always explain. • SERVICES: indispensable for accessing some of the bank's services (crediting of salary/pension, payments, collections, debits, direct debiting of utility bills, credit card) and it is the best way to use other services because you save time and money. • INTERNET BANKING AND ATM: you can perform many transactions autonomously online and from an ATM using your debit card, which cost less and save time. • RELATIONS WITH THE BANK: it is the best way to allow the bank to get to know you and get better access to credit.
<p>What is it?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • It is the key tool for managing your money: you deposit your money in your account and the bank keeps it for you. You receive a balance statement periodically that give you an overview of the transactions you have made. • You can always deposit into and withdraw from your account within the limits of your financial availability: the money is actually yours. • It is the client's responsibility to pay on time within the deadline; payments cannot be made if there is insufficient money. • Since it is a service, it has a cost; on the Account Information Sheet of the bank there is the so-called Indicatore Sintetico di Costo (ISC) (Annual Percentage Rate in English). Consult the bank to decide together which type of bank account is most suitable for you.

If you need to:	SAVE MONEY FOR YOUR FUTURE
What you need to know:	Every day, everyone spends money for their needs, almost without realising it. One must also plan for the future, though, and think about what we may need. It is recommended that you set aside some money for future expenses or to tackle unforeseen events or engage in important projects: in other words, save money .
How?	By opening a Bank Account
Why?	<ul style="list-style-type: none"> • SAVE: It allows you to set aside the money you may need for making a large purchase or for tackling unforeseen events (such as having less income or greater expenses) without worry. • GOOD STANDARD OF LIVING: Pension funds allow you to keep a good standard of living when you retire from work. • DIVERSIFICATION: You can choose to diversify, i.e. make investments that differ one from the other so as to reduce the risk of losing money. • PERSONALISED: The bank consultants can help you choose the best solution for you based on your income and expenses, your competence and your risk appetite. • RELATIONS WITH THE BANK: It helps the bank evaluate you in general and measure your money-saving capability.
What is it?	<ul style="list-style-type: none"> • It is a way of setting aside/saving money, and varies according to the aims and objectives (retirement, saving, gain), helping you plan your future. • It is a relationship that is best extended to the medium/long term. • It cannot guarantee income. • The higher the gain promised/expected, the higher the risk.

If you need to:	TACKLE UNFORESEEN EVENTS
What you need to know:	Some unforeseen events (losing your job, illness or injury, car accident, loss of a dear one, home restoration after a climate event) could happen suddenly and significantly affect your life. The best thing is to prepare for them in good time so you can tackle them without worries .
How?	Buy Insurance
Why?	<ul style="list-style-type: none"> • SAFEGUARD: it allows you to maintain your standard of living and protects your family from unforeseen events. • NO RISK: it protects you from unforeseen events by paying damage in proportion to the claim. • YOUR CHOICE: You choose the specific services towards which your money goes and based on what you want protection from (death, injury, illness, house, etc.) • OBLIGATIONS: In the case of mortgage for a house, the risk/ fire insurance policy is mandatory, just like the Responsabilità Civile Auto (motor liability insurance) is mandatory when you own a car.
What is it?	<ul style="list-style-type: none"> • Insurance policies are tools that protect you from the consequences of contingencies or that provide you with economic support should you unexpectedly need money. • The amount of premium to be paid is agreed to with the bank and varies according to the extent of the coverage chosen.

If you need to:	MAKE AN IMPORTANT PURCHASE
<p>What you need to know:</p>	<p>Making important purchases (such as a new car or a house), is a choice that can heavily affect your future disposable income. The prudential management of your money and the planning of expenses helps you understand whether you can make these purchases and to avoid financial problems. The bank does not automatically give loans to applicants. Before giving them a credit card, a loan or a mortgage, the bank conducts an assessment of creditworthiness (i.e. it determines whether you are able to repay the money over time).</p>
How?	Apply for a Loan
<p>Why?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • VOIDS FINANCIAL PROBLEMS: Financial consultants can help you determine whether you can sustain the large purchase you intend to make, or they can explain the best way for you to distribute the expense over time based on your needs and financial situation. • YOU DON'T HAVE TO POSTPONE THE PURCHASE: you can purchase what you want without worries and without postponing it to later, because it allows you to repay the money you have received immediately in small instalments and over the period of time you think is best. • YOU DECIDE: You decide for how long to repay the loan and the size of the monthly instalment according to your income.
<p>What is it?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • The bank lends you the amount of money required to meet your need to make your important purchase, and you repay the bank over a period of time and by instalments. • If you do not pay even one instalment of the repayment plan, you could be charged with extra costs and it could negatively impact your trustworthiness when it comes to payment, and this could make it more difficult for you to get another loan in the future.
<p>How do you get access to this?</p>	<p>In addition to the documents listed in the dedicated chapter, payments must be regular and your relationship with the bank must be transparent and consolidated. The bank also uses national databases that check your degree of reliability in terms of payments.</p>

GLOSSARY OF KEY TERMS USED FOR CREDIT SERVICES

Credit: amount of money paid onto the bank account.

Debit: money used for payments (either directly by the client or by the bank at the client's request).

Money transfer: transaction that allows to transfer amounts of money from one bank account to another, even if in different banks.

Credit card: plasticized card with a microchip, linked to your bank account, that allows you to pay in shops (and online) without using cash; the amount is taken (debit) from your bank account sometime later.

Debit card: plasticized card with a microchip, linked to your bank account, that allows you to withdraw cash from ATM machines and to pay in shops; the money is taken from your account immediately (withdrawals and payments cannot be made if there is insufficient money on your account).

Customer registration in master file: the bank requests the identification papers of the person to register his/her personal data so as to recognise him/her every time he/she goes to that bank.

Bank coordinates: codes that allow to identify a specific bank account. Nowadays, the IBAN (International Bank Account Number) is used.

Direct debit: transaction associated to a bank account; it allows to make periodic payments automatically, such as the payment of utility bills, for example. The payments are not completed when there is insufficient money on the account.

Account balance statement: the bank periodically sends you this document, or you can request it at any time; it lists the money that has been credited or debited to your account in chronological order.

Collateral: to obtain a loan, you must dispose of guarantees that the bank can use if you are no longer able to repay the loan.

Internet banking: on the bank's online website, with your own codes you can access various services, such as money transfers and payments, that cost less and can be done without physically going to the bank, therefore saving time and money.

POS: an electronic device that you find in shops and that allows you to pay without using cash.

Withdrawing/Withdrawal: taking money out of your bank account.

Instalment: amount of money that the client must repay on a periodic basis to the bank that has granted him/her a loan.

Balance: this is the resulting sum between the amount of credits (+) and the amount of debits (-). When positive, it indicates the amount of money available on the bank account.

Interest rate: the percentage of money requested by the subject granting the loan; it is added to the instalment to be paid on a periodic basis.

Tracking: recording of data and documents that allows to keep track of them. Often used as guarantee of payments made.

Usury: it is a crime: the lending of money at interest rates considered illegal because they are too high and that make people incapable of repaying the loan.

Depositing/Deposit: putting money into your bank account.

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



UNIONE
EUROPEA



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



MINISTERO DELL'INTERNO
AUTORITÀ DELEGATA



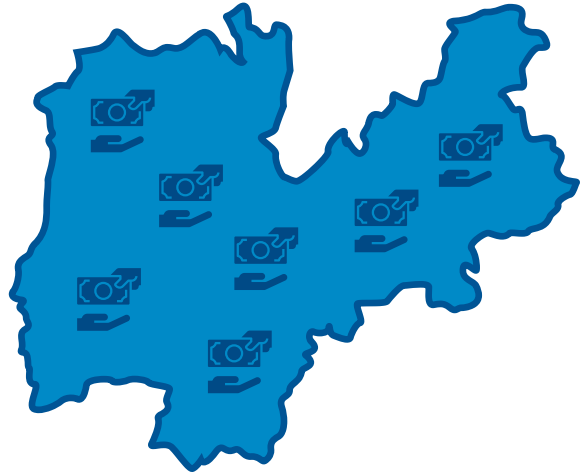
MINISTERO
DELL'INTERNO

AUTORITÀ RESPONSABILE

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

LE CRÉDIT ET MOI

Toutes les informations
qui peuvent vous aider
à comprendre comment
instaurer une bonne
relation avec la banque



Découvrez comment gérer les comptes et les
frais quotidiens, économiser de l'argent pour
votre avenir, affronter les imprévus, faire un
achat important.

**Projet cofinancé par l'Union Européenne. Fond Asile, Migration et
Intégration 2014 – 2020.**

Action 2: Promotion de l'accès aux services d'intégration

Prog. 1478: Autonomisation à multiples niveaux du système local
d'intégration des migrants légaux.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

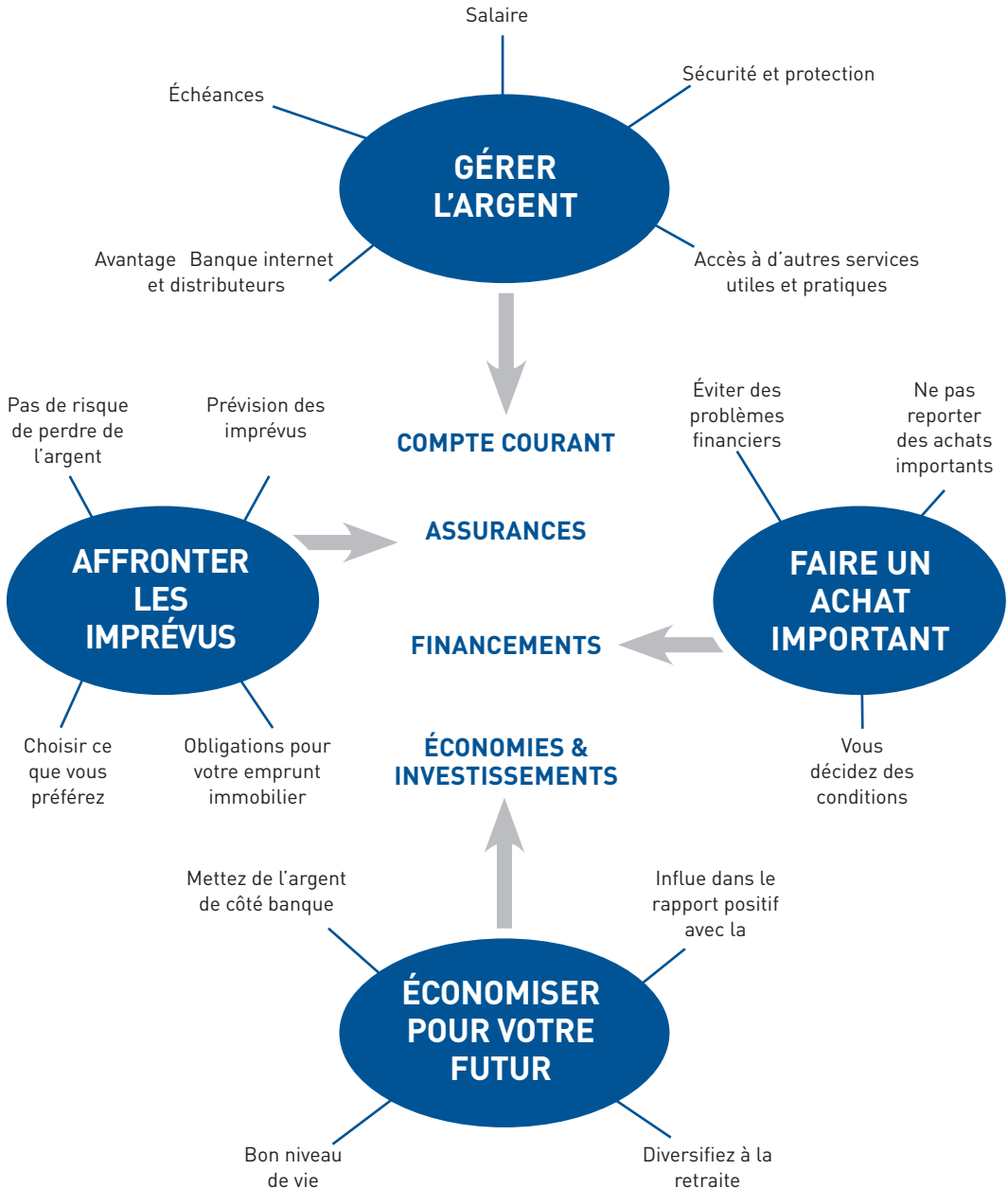


KALEIDOSCOPIO
COOPERATIVA SOCIALE



FONDAZIONE
FRANCO DEMARCHI
IL SOCIALE COMPETENTE

Vous trouverez, à la banque, des opérateurs qui chercheront à comprendre votre situation et vos besoins et vous orienteront vers les services les plus adaptés à vos exigences.



QU'EST-CE QUE LA BANQUE?

La banque offre de nombreux services aux jeunes, aux familles et aux entreprises:

- D'une côté, elle **recueille de l'argent** (épargne), par exemple, dans les comptes courants et dans les livrets d'épargne
- De l'autre côté, elle **prête l'argent** (prêts), comme pour les emprunts immobiliers.

Cet échange d'argent est non seulement important pour les dépenses quotidiennes mais aussi pour lancer une activité économique.

Devenir un **client fidèle** d'une banque, tout en créant une relation de confiance et de transparence, vous facilite car:

1. Vous ne devez pas être toujours enregistré
2. Vous pouvez avoir un conseiller fiable qui connaît vos besoins
3. Ils peuvent vous conseiller sur les produits et les services qui vous conviennent.

Découvrez comment gérer les comptes et les dépenses quotidiennes, économiser de l'argent pour votre avenir, affronter les imprévus et faire un achat important à l'aide des services d'une banque.

COMMENT ACCÉDER AUX SERVICES

Pour y accéder, vous devez:

- Être enregistré (inscrit à l'état civil) et être reconnu par les documents requis par la loi (par exemple: passeport, carte d'identité, code fiscal, titre de séjour, autres documents d'entreprise pour les personnes morales);
- Signer tous les documents exigés par la législation en vigueur;
- Fournir les documents supplémentaires pour chaque service demandé (exemple: bulletin de salaire, documents cadastraux de l'immeuble, questionnaires, etc.)

Un entretien (obligatoire pour certains services) est également effectué afin d'évaluer la situation personnelle et patrimoniale ainsi que de vos revenus et vous offrir les instruments les plus adaptés à votre profil et à vos besoins.

Si vous avez besoin de:	GÉRER L'ARGENT
<p>Vous devez savoir que:</p>	<p>Chaque jour occasionne des dépenses. Qu'elles soient petites ou grandes, il est préférable de savoir comment les affronter les gérer.</p> <p>Il est important de faire de l'ordre dans les comptes, en notant vos entrées disponibles et vos sorties prévues. Cela vous aidera à comprendre comment dépenser au mieux l'argent en gérant correctement les dépenses familiales et celles imprévues.</p>
Comment?	En ouvrant un Compte Courant (CC)
<p>Pourquoi?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ÉCHÉANCES: cela vous aidera à gérer vos échéances (location, factures, école, assurances) plus facilement et de façon plus transparente. • SALAIRE: il est obligatoire pour recevoir le salaire. • SÉCURITÉ: c'est le mode le plus sûr pour transférer de l'argent et vous protège en préservant une trace de toutes les opérations entrantes et sortantes que vous pourrez toujours justifier. • SERVICES: il est indispensable pour accéder à certains services (salaire / pension crédit, paiements, encaissements, dettes, domiciliation bancaire des factures, carte de crédit) et le meilleur moyen pour bénéficier d'autres services, dans le but d'économiser de l'argent et du temps. • BANQUE SUR INTERNET ET GAB: Vous pouvez faire de nombreuses opérations en ligne de manière autonome ou à partir du GAB à l'aide de votre carte de débit. Celles-ci sont moins onéreuses et vous économiserez du temps. • RAPPORT AVEC LA BANQUE: c'est le meilleur moyen pour vous faire connaître de votre banque et accéder au mieux au crédit.
<p>Qu'est-ce que c'est?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • C'est l'instrument fondamental pour gérer votre argent: vous déposez votre argent et la banque le garde. Vous recevez périodiquement un relevé de compte qui récapitule les opérations effectuées. • Vous pouvez toujours verser et prélever de votre CC dans la limite de vos fonds disponibles: l'argent est effectivement le votre • Le respect des délais de paiement incombe au client: les paiements ne sont pas effectués s'il n'y a pas suffisamment d'argent • Ce service occasionne des frais; dans la Feuille d'Information du compte courant, la banque fournit l'Indicateur Synthétique des Frais (ISC en italien). Étudiez avec votre banque quel compte courant répond le mieux à vos besoins.

Si vous avez besoin de:	ÉPARGNER POUR LE FUTUR
Vous devez savoir que:	<p>Nous dépensons de l'argent tous les jours pour nos besoins, presque sans nous en apercevoir. Nous devons également penser au futur et à ce dont nous aurons besoin. Il est préférable de mettre un peu d'argent de côté pour les dépenses futures ou pour faire face aux éventuels imprévus ou à des projets importants: c'est-à-dire épargner.</p>
Comment?	En épargnant et investissant
Pourquoi?	<ul style="list-style-type: none"> • ÉPARGNER: Cela vous permet de mettre de côté de l'argent utile pour faire des achats importants ou pour gérer sans inquiétude les imprévus dans l'avenir (comme avoir moins de fonds disponible ou plus de frais). • BON NIVEAU DE VIE: Les fonds de pension vous permettent de préserver un bon niveau de vie à la retraite. • DIVERSIFIER: Vous pouvez choisir de diversifier, à savoir faire différents investissements afin de réduire le risque de perte d'argent. • PERSONNALISÉ: Les opérateurs vous aident à choisir la meilleure solution en fonction de vos entrées et sorties, de vos connaissances et votre propension au risque. • RAPPORT AVEC LA BANQUE: Entre dans l'évaluation générale avec la banque et mesure votre capacité à épargner.
Qu'est-ce que c'est?	<ul style="list-style-type: none"> • C'est un moyen pour provisionner / économiser de l'argent et varie en fonction des personnalités et des objectifs (pensions, de programmation à l'épargne, de rente), en vous aidant à programmer votre futur. • Le rapport est de préférence à moyen et long terme. • Ce n'est pas une garantie de revenu certain. • Plus le rendement promis / attendu est élevé, plus le risque est élevé.

<p>Si vous avez besoin de:</p>	<p>AFFRONTER LES IMPRÉVUS</p>
<p>Vous devez savoir que:</p>	<p>Quelques événements imprévus (comme la perte du travail, une maladie ou un accident, un accident de la route, un événement douloureux, la rénovation de votre logement pour des raisons climatiques) pourront survenir brusquement et avoir des conséquences significatives sur votre vie. Il est donc utile de se préparer en temps utile pour les affronter avec sérénité.</p>
<p>Comment?</p>	<p>En souscrivant une assurance</p>
<p>Pourquoi?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • PRÉVOIR: Cela permet de garder votre niveau de vie et met votre famille à l'abri d'événements imprévus. • AUCUN RISQUE: Elle vous protège des événements imprévus avec des remboursements en fonction du dommage subi. • C'EST VOUS QUI CHOISISSEZ: Vous pouvez choisir les services spécifiques auxquels vous allez allouer votre argent et ce dont vous voulez vous protéger (décès, accidents, maladie, habitation, etc.). • OBLIGATIONS: En cas d'emprunt immobilier, l'assurance risque / incendie est obligatoire, tout comme la Responsabilité Civile Auto est obligatoire si vous détenez une automobile.
<p>Qu'est-ce que c'est?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ce sont des instruments qui vous protègent des conséquences d'événements indésirables ou qui vous aident économiquement si vous avez un besoin soudain d'argent. • Le montant de la prime à payer est convenu avec la banque et varie en fonction des couvertures choisies.

Si vous avez besoin de:	FAIRE UN ACHAT IMPORTANT
<p>Vous devez savoir que:</p>	<p>Les achats importants (achat d'une nouvelle voiture, rénovation de la maison) sont un choix qui peut avoir un impact important sur vos fonds disponibles dans l'avenir. Gérer prudemment vos ressources financières et planifier les dépenses vous aide à comprendre si vous pouvez faire ces achats et éviter des problèmes financiers. La Banque ne donne pas systématiquement un prêt à quiconque le demande; avant d'accorder une carte de crédit, un prêt, un emprunt, la banque fait une analyse de crédit (vérifie si vous pouvez restituer l'argent dans le temps).</p>
Comment?	En demandant un financement
<p>Pourquoi?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • ÉVITER DES PROBLÈMES FINANCIERS: Les professionnels de la finance peuvent vous aider à évaluer si vous êtes à même d'affronter une grande dépense que vous désirez faire ou sinon, vous proposer le meilleur moyen pour répartir la dépense dans le temps en fonction de vos besoins et nécessités. • NE PLUS REPORTER: Vous pouvez acheter ce que vous désirez avec plus de sérénité sans le reporter, en restituant par de petits versements dans une période que vous choisissez la quantité d'argent immédiatement reçue. • C'EST VOUS QUI DÉCIDEZ: Vous pouvez décider la période et l'échéance mensuelle à restituer en fonction de vos possibilités.
<p>Qu'est-ce que c'est?</p>	<ul style="list-style-type: none"> • La banque vous donne en prêt une somme importante d'argent nécessaire pour faire des achats importants, que vous pourrez restituer dans le temps et en plusieurs échéances. • Le défaut de paiement d'une seule échéance prévue peut occasionner des frais plus importants et compromettre votre fiabilité dans les paiements et il sera plus difficile dans le futur d'obtenir un autre prêt.
<p>Comment y avoir accès</p>	<p>En plus des documents indiqués dans le chapitre en question, la régularité des paiements et un rapport transparent et solide avec la banque sont nécessaires. De plus, la banque utilise la banque de données nationale pour vérifier le niveau de fiabilité sur les paiements.</p>

LEXIQUE DES PRINCIPAUX TERMES UTILES DANS LES SERVICES DE CRÉDIT

Crédit: somme d'argent versée sur le compte courant

Débit: argent utilisé pour les paiements (soit par le client soit par la banque si le client le demande).

Virement: opération permettant de transférer des sommes d'argent d'un compte courant à un autre, aussi entre différentes banques.

Carte de crédit: carte plastifiée avec puce, reliée à un compte courant qui vous permet de payer dans les magasins (et en ligne) sans utiliser d'espèces, en étant débité après sur le compte courant.

Carte de débit: carte plastifiée avec puce, reliée à un compte courant qui vous permet de prélever de l'argent auprès des GAB et de payer dans les magasins, avec débit immédiat sur le compte (prélèvements et paiements ne peuvent pas être faits sur le compte s'il n'y a pas suffisamment d'argent).

Recensement: demande de documents d'identification de la personne afin d'enregistrer ses données et de la reconnaître à chaque fois qu'elle se rend à cette banque.

Coordonnées bancaires: codes qui vous permettent d'identifier un compte courant. Aujourd'hui le code d'identification est l'IBAN (International Bank Account Number).

Domiciliation bancaire: service associé à un compte courant qui permet de faire automatiquement les paiements périodiques, comme les factures. Les paiements ne sont pas effectués s'il n'y a pas suffisamment d'argent sur le compte courant.

Relevé de compte: document fourni périodiquement par la banque, ou que vous pouvez toujours demander, qui énumère les entrées et les sorties d'argent de votre compte courant dans l'ordre chronologique.

Garantie de paiement: pour avoir un financement, il est nécessaire d'avoir des garanties auxquelles a recours la banque si le client ne parvient pas à rembourser un prêt.

Banque internet: sur le site en ligne de la banque, vous pouvez accéder à l'aide de vos codes aux services, comme les virements et les paiements, à moindre frais, pouvant être effectués sur Internet, sans se rendre à la banque, économisant ainsi de l'argent et du temps.

POS: appareil électronique que vous retrouvez dans les magasins qui vous permet de payer sans utiliser d'espèces.

Prélever / prélèvements: prendre une certaine quantité d'argent du compte courant.

Échéance: somme d'argent que le client doit périodiquement restituer à la banque qui lui a fait le prêt.

Solde: il s'agit de la somme totale entre le total des crédits et le total des débits. S'il est positif, il indique le montant disponible dans le compte courant.

Taux d'intérêt: pourcentage d'argent demandé par la personne qui fait le prêt, qui s'ajoute à la tranche à restituer périodiquement.

Traçage: enregistrement des documents et des données qui permettent de préserver une trace de ces derniers. Il est souvent utile comme garantie de paiements effectués.

Usure: délit consistant à prêter de l'argent à des taux d'intérêts considérés illégaux parce qu'ils sont trop élevés et qui amènent les personnes à ne pas pouvoir restituer le prêt.

Versements: ajouter une certaine quantité d'argent d'un compte courant.

Progetto co-finanziato dall'Unione Europea



UNIONE
EUROPEA



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



AUTORITÀ DELEGATA



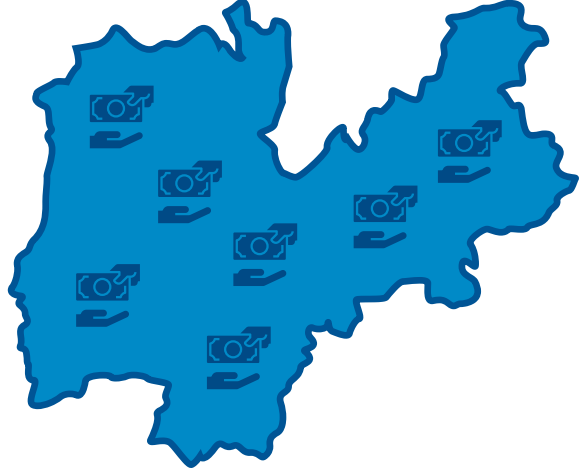
MINISTERO
DELL'INTERNO

AUTORITÀ RESPONSABILE

FONDO ASILO, MIGRAZIONE E INTEGRAZIONE (FAMI) 2014-2020

أنا والائتمان.

ستجد كافة المعلومات
التي بإمكانها مُساعدتك
في فهم كيفية بناء علاقة جيدة مع البنك.



تعرف على كيفية إدارة الحسابات والنفقات اليومية، وادخار المال
لمُستقبلك، ومواجهة الأحداث غير المُتوقَّعة، وشراء شيء مهم.

مشروع بتمويل مُشترك من جانب الاتحاد الأوروبي. صندوق اللجوء والهجرة والإدماج
2014 - 2020.

الإجراء رقم (2): ترويج الحصول على الخدمات اللازمة للإدماج.
البرنامج رقم (1478): تمكين مُتعدد المُستويات للنظام المحلي اللازم لإدماج المُهاجرين
الشرعيين.



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO

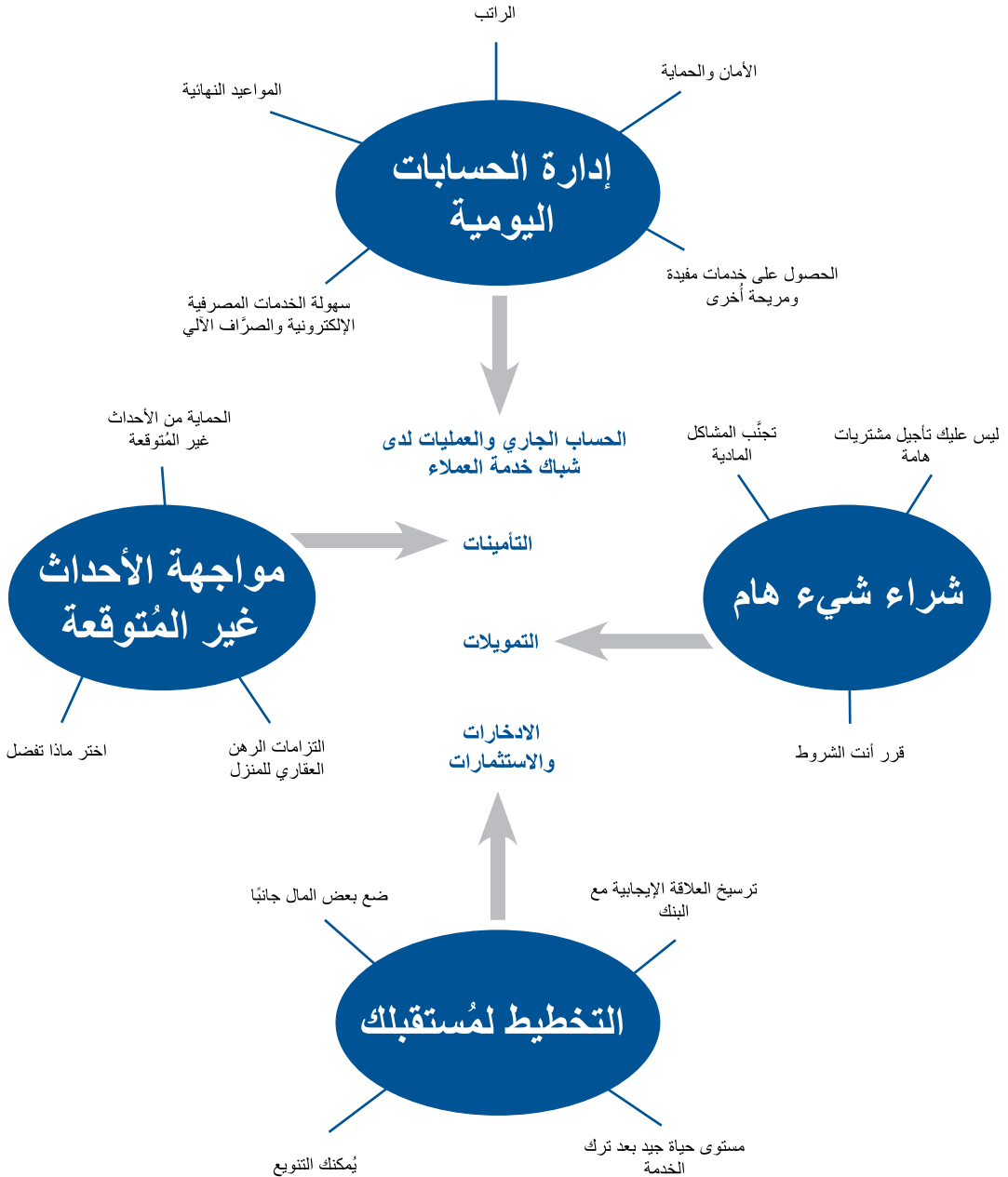


KALEIDOSCOPIO
COOPERATIVA SOCIALE



FONDAZIONE
FRANCO DEMARCHI
IL SOCIALE COMPETENTE

ستجد في البنك الموظفين الذين سيحاولون فهم وضعك واحتياجاتك،
وسيقومون بتوجيهك إلى الخدمات الأكثر ملاءمة لتلبية مُتطلباتك.



ما هو البنك؟

يُقَدِّم البنك العديد من الخدمات إلى الشباب والعائلات والشركات:

- من جانب، يجمع المال (المُدَّخرات)، على سبيل المثال في الحسابات الجارية ودفاتر التوفير.
 - من الجانب الآخر، يقرض المال (القروض) مثل قروض الرهن العقاري لشراء السكن.
- يُعدّ تبادل المال المذكور هامًا ليس فقط للنفقات اليومية، بل أيضًا لمن يريد أن يبدأ نشاطًا اقتصاديًا. كونك عميل مُعتاد للبنك مما يبني علاقة ثقة وشفافية، يُسهّل الأمور عليك للأسباب التالية:
1. لست بحاجة إلى أن تكون مُسجَّلًا دائمًا.
 2. يُمكن أن يكون لديك مُستشار محل ثقة على دراية باحتياجاتك.
 3. من المُمكن أن تُقدم لك المشورة بأفضل المنتجات والخدمات المُناسبة لك.
- تعرّف على كيفية إدارة الحسابات والنفقات اليومية، وادخار المال لمُستقبلك، ومواجهة الأحداث غير المُتوقَّعة، وشراء شيء هام من خلال الخدمات البنكية.

كيفية الحصول على الخدمات

للحصول عليها، أنت بحاجة إلى:

- كونك مُسجَّلًا (مُدْرَجًا في السجل المدني)، ومُثبَّت الهوية من خلال وثائق البيانات الشخصية المطلوبة قانونًا (على سبيل المثال جواز السفر، والبطاقة الشخصية، والكود الضريبي، وتصريح الإقامة، وغيرها من وثائق الشركة بالنسبة للأشخاص الاعتباريين)؛ و
- التوقيع على كافة الوثائق المطلوبة وفقًا للوائح المعمول بها من آنٍ لآخر؛ و
- تقديم الوثائق الإضافية المُتعلقة بالخدمات الفردية المطلوبة (على سبيل المثال كشف المُرتبات، ووثائق التسجيلات العقارية، والاستبيانات، وما إلى ذلك).

كما يتم إجراء مُقابلة (الزامية بالنسبة لبعض الخدمات) لتقييم الوضع الشخصي والدخل والأموال، وإمكانية منحك الأدوات الأكثر ملاءمة لسماتك واحتياجاتك.

إدارة الأموال.	إذا كنت بحاجة إلى:
<p>كل يوم، لديك نفقات. صغيرة كانت أم كبيرة، فمن الأفضل لك أن تعرف كيفية مواجهتها وإدارتها.</p> <p>من المهم ترتيب حساباتك مع الأخذ في الاعتبار الدخل المُتاح لك والنفقات المُتوقعة، وذلك لمساعدتك في فهم كيفية إنفاق أموالك على نحو أفضل من خلال الإدارة الصحيحة للنفقات العائلية والنفقات غير المُتوقعة.</p>	<p>من الضروري معرفة أنه:</p>
بفتح حساب جاري (CC).	كيف؟
<ul style="list-style-type: none"> • المواعيد النهائية: يساعدك على إدارة المواعيد النهائية (الإيجار، والفواتير، والمدارس، والتأمينات) بطريقة أسهل وأكثر شفافية. • الراتب: يكون إلزاميًا في الكثير من الحالات لتستلم راتبك. • الأمان: هو الطريقة الأكثر أمانًا لتحويل المال، وبصمك من خلال تتبع كافة العمليات الواردة والصادرة التي سيكون مُمكنًا لك دائمًا إثباتها. • الخدمات: لا غنى عنه للحصول على بعض الخدمات (استلام الراتب / المعاش، والمدفوعات، والتحصيلات، والديون، والخصم المُباشر لدفع الفواتير، وبطاقة الائتمان)، والطريقة الأمثل للاستفادة من خدمات أخرى لتوفير الأموال والوقت. • الخدمات المصرفية الإلكترونية "Internet Banking" وماكينات الصرّف الآلي "ATM": يُمكنك القيام بالعديد من العمليات بنفسك عبر الإنترنت ومن ماكينات الصرّف الآلي ببطاقات الخصم الفوري، فهي أقل تكلفة، وأكثر توفيرًا للوقت. • العلاقة مع البنك: هي الطريقة الأفضل لتكون معروفًا لدى البنك، تحصل على الائتمان بشكل أفضل. 	<p>لماذا؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • هي الأداة الأساسية لإدارة مالك: تقوم بإيداع المال، والبنك يُحفظه. تستلم بشكل دوري كشف حساب يُلخّص العمليات التي تم إجرائها. • يُمكنك دائمًا الإيداع في حسابك الجاري والسحب منه في حدود المُتاح لك: الأموال ملكك بالفعل. • يتحمل العميل مسؤولية الانتظام في الدفع قبل المواعيد النهائية: لا يُمكن القيام بعمليات الدفع في حالة عدم وجود مالٍ كافٍ. • لكونها خدمة، فلها تكاليف؛ يقدّم البنك في ورقة المعلومات الخاصة بالحساب الجاري مؤشر التكلفة الإجمالية (ISC). ادرس مع البنك ما هو الحساب الجاري الأنسب لاحتياجاتك. 	<p>ما هي؟</p>

ادخار المال لمستقبلك.	إذا كنت بحاجة إلى:
ننفق جميعنا المال يوميًا لتلبية احتياجاتنا دون حتى أن ندرك ذلك. لكن علينا أيضًا التفكير في المستقبل، وما سنحتاجه. من المستحسن أن نضع بعض المال جانبا أيضًا للنفقات المستقبلية أو لمواجهة أي أحداث غير متوقعة أو للقيام بمشاريع هامة، وهذا هو الادخار.	من المهم معرفة أن:
بالادخار والاستثمار.	كيف؟
<ul style="list-style-type: none"> • الادخار: يسمح لك بتوفير أموال قد تكون مفيدة لك للقيام بعمليات شراء هامة أو للتصرف في الأحداث غير المتوقعة في المستقبل دون قلق (مثل امتلاك دخل أقل أو نفقات أكبر). • مستوى المعيشة الجيد: تسمح لك صناديق التقاعد بالحفاظ على مستوى معيشة جيد بعد انتهاء الخدمة. • التنوع: يُمكنك أن تختار التنوع أي القيام باستثمارات مختلفة عن بعضها البعض لحدّ من خطر خسارة الأموال. • التخصيص: يساعدك الموظفون على اختيار الحل الأمثل لك وفقًا لدخلك ونفقاتك ومعرفتك ومدى استعدادك للمخاطرة. • العلاقة مع البنك: ادخل في التقييم العام للبنك، وقم بقياس قدرتك على الادخار. 	لماذا؟
<ul style="list-style-type: none"> • هي طريقة لادخار/ توفير المال، وتختلف وفقًا للأغراض والأهداف (التقاعد، والتخطيط للادخار، والدخل)، وتساعدك على التخطيط لمستقبلك. • يُفضّل أن تكون علاقة متوسطة وطويلة الأجل. • هي ليست ضمانًا لدخل مُعين. • كلما زاد العائد الموعود / المُنتظر، زاد الخطر. 	ما هي؟

مواجهة الأحداث غير المتوقعة.	إذا كنت بحاجة إلى:
<p>قد تقع بعض الأحداث غير المتوقعة (مثل فقدان الوظيفة، أو المرض أو الإصابة، أو حادث طريق، أو حادث مأساوي، أو ضرورة إعادة بناء المنزل بسبب الأحداث المناخية) بشكل مفاجئ، ويكون لها آثار كبيرة على الحياة. لذلك من المستحسن الاستعداد في الوقت المناسب لمواجهتها بهدوء.</p>	من المهم معرفة أنه:
بالتعاقد على تأمين.	كيف؟
<ul style="list-style-type: none"> • الحماية: يُتيح لك الحفاظ على مستوى معيشتك الجيد، ويحمي عائلتك من الأحداث غير المتوقعة. • بلا مخاطر: يحميك من الأحداث غير المنتظرة بتعويضات مُحددة وفقاً للضرر الواقع عليك. • الاختيار لك: يُمكنك اختيار الخدمات الخاصة التي يتم تخصيص أموالك لها، وما الذي تريد أن تحمي نفسك منه (الموت، الإصابات، المرض، أخطار السكن، وما إلى ذلك). • الالتزامات: في حالة قرض الرهن العقاري الخاص بالسكن، يكون التأمين ضد المخاطر / الحريق إلزامياً تماماً مثلما يكون التأمين بشأن المسؤولية المدنية في حالة امتلاك سيارة إلزامياً. 	لماذا؟
<ul style="list-style-type: none"> • هي أدوات تحميك من عواقب الأحداث الضارة أو تمنحك دعماً مادياً إذا كنت في حاجة طارئة إلى المال. • يتم الاتفاق على مبلغ قسط التأمين مع البنك، ويختلف وفقاً لما أخترت أن يغطيه التأمين. 	ما هي؟

<p>شراء شيء مهم.</p>	<p>إذا كنت بحاجة إلى:</p>
<p>إجراء عمليات شراء هامة (مثل شراء سيارة أو تجديد المنزل) هو خير قد يؤثر كثيرًا على توافر المال لديك في المستقبل. تساعدك الإدارة الحذرة لمواردك النقدية وتخطيط نفقاتك على فهم ما إذا كان بإمكانك القيام بهذه المشتريات، وتُعينك على تجنُّب المشاكل المالية. لا يمنح البنك قرضًا بشكل تلقائي لمن يطلبه؛ فقبل منح بطاقة ائتمان أو قرض أو قرض رهن عقاري، يقوم البنك بتقييم ائتماني (التحقُّق من إمكانية سدادك للأموال بمرور الوقت).</p>	<p>من الضروري معرفة أن:</p>
<p>بطلب الحصول على تمويل.</p>	<p>كيف؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تجنُّب المشاكل المالية: يُمكن للخبراء الماليين مساعدتك على تقييم ما إذا كان بإمكانك تحمُّل الإنفاق الضخم الذي ترغب في القيام به أو، بدلاً من ذلك، يُمكنهم أن يقترحوا عليك الطريقة الأفضل لتوزيع الإنفاق على فترات زمنية وفقاً لاحتياجاتك وإمكاناتك. • لم يعد عليك التأجيل: يُمكنك شراء ما ترغب فيه بهدوء أكبر دون تأجيل حيث يسمح لك أن تسدد على دفعات صغيرة وفي الأوقات التي تريدها المبلغ المالي الذي استلمته على الفور. • القرار لك: يُمكنك أن تقرر التقسيم الزمني والحصة الشهرية للسداد وفقاً لإمكاناتك. 	<p>لماذا؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • يُقرضك البنك المبلغ المالي اللازم لتلبية الحاجة لإجراء عمليات شراء هامة، ويُمكنك أن تسدده إليه على فترات زمنية وعلى أقساط. • قد يؤدي عدم الالتزام بموعد نهائي واحد مُقرر للدفع إلى زيادة التكاليف، والإضرار بمدى مصداقيتك في الدفع، وسيكون الحصول على قرض آخر في المستقبل أمراً أصعب. 	<p>ما هي؟</p>
<p>بالإضافة إلى الوثائق المُشار إليها في الفصل المُخصص، من الضروري الانتظام في الدفع، وبناء علاقة شفافة وراسخة مع البنك. بالإضافة إلى ذلك، يستخدم البنك قواعد البيانات الوطنية التي توضح درجة المصداقية في الدفع.</p>	<p>كيف يُمكن الحصول عليه؟</p>

مسرد المصطلحات الرئيسية المفيدة لخدمات الائتمان.

الائتمان: مبلغ مالي مدفوع في الحساب الجاري.

الدين: المال المُستخدم للمدفوعات (سواء من العميل أو من البنك إذا طلبه العميل).

الحوالة: عملية تسمح بتحويل مبالغ مالية من حساب جاري إلى آخر حتى باختلاف البنوك.

بطاقة الائتمان: بطاقة بلاستيكية ورقاقة إلكترونية صغيرة "microchip"، مُرتبطة بالحساب الجاري من شأنها السماح لك بالدفع في المتاجر (وعلى الإنترنت) دون استخدام النقود بخصم لاحق من الحساب الجاري.

بطاقة الخصم الفوري: بطاقة بلاستيكية ورقاقة إلكترونية صغيرة "microchip"، مُرتبطة بالحساب الجاري تسمح لك بسحب المال من ماكينات الصرف الآلي "ATM" والدفع في المتاجر بخصم فوري من الحساب (لا يُمكن إجراء عمليات السحب والدفع في حالة عدم وجود رصيد كافٍ).

مستندات إثبات الشخصية: طلب الوثائق التعريفية للشخص من أجل تسجيل بياناته، وإمكانية التعرف عليه في كل مرة يذهب فيها إلى ذلك البنك.

البيانات المصرفية: الرموز التي تسمح بتحديد حساب جاري. اليوم، الرمز التعريفي هو الـ "IBAN" (رقم الحساب المصرفي الدولي).

الخصم المباشر لدفع الفواتير: خدمة مُرتبطة بالحساب الجاري تسمح لك بإجراء عمليات الدفع الدورية تلقائيًا مثل تلك الخاصة بالفواتير. لا تتم عمليات الدفع بنجاح في حالة عدم وجود رصيد كافٍ في الحساب الجاري.

كشف الحساب: وثيقة يمنحها لك البنك بشكل دوري، أو يُمكنك طلبها دائمًا، وهي تسرد عمليات إيداع وسحب الأموال من حسابك الجاري حسب التسلسل الزمني.

ضمان الدفع: للحصول على تمويل، من الضروري امتلاك ضمانات يُمكن للبنك استخدامها في حالة عجز العميل عن سداد القرض.

الخدمات المصرفية الإلكترونية: في الموقع الإلكتروني للبنك، يُمكن الوصول باستخدام رموز خاصة إلى الخدمات مثل التحويلات وعمليات الدفع وذلك بتكاليف أقل، ويُمكن القيام بها على الإنترنت دون الذهاب إلى البنك مما يوفر المال والوقت.

نقطة البيع "POS": جهاز إلكتروني يوجد في المتاجر، ويسمح لك بالدفع دون استخدام النقود.

السحب: أخذ مبلغ مالي معين من حسابك الجاري.

القسط: مبلغ مالي يجب على العميل سداه بشكل دوري إلى البنك الذي قام بإقراضه.

الرصيد: هو المبلغ الشامل للفرق بين إجمالي الإيداعات وإجمالي الديون. إذا كان إيجابياً، فهذا يشير إلى المبلغ المتوفر في الحساب الجاري.

معدل الفائدة: النسبة المئوية للمال المطلوب من المُقرض، والتي يجب إضافتها على القسط المُستحق سداه بشكل دوري.

حفظ السجلات: تسجيل الوثائق والبيانات التي تسمح بمتابعتها. غالباً ما يكون مُفيداً لضمان عمليات الدفع التي تم القيام بها.

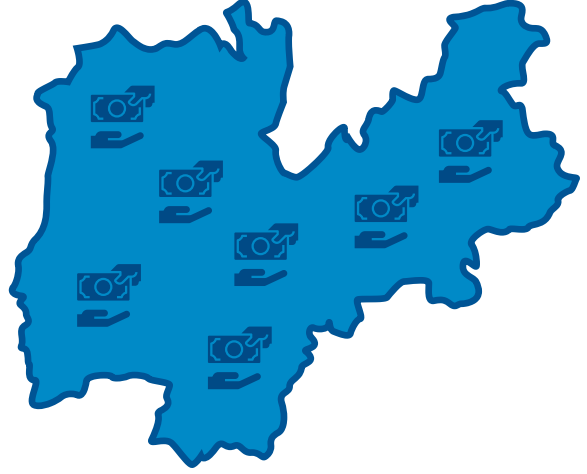
الربا: إنه جريمة، ويتمثل في إقراض المال بمعدلات فائدة تُعتبر غير قانونية لأنها مُرتفعة للغاية، وتؤدي إلى عجز الأشخاص عن سداد القرض.

الإيداعات: إضافة مبلغ مالي معين في حساب جاري.



میں اور کریڈٹ

وہ تمام معلومات جو آپ کو یہ
سمجھنے میں معاون ہو سکتی
ہیں کہ بینک کے ساتھ اچھے
تعلقات کیسے قائم کیے جائیں



اکاؤنٹس! اور! روزانہ! کے! اخراجات! کا! انتظام!
کیسے! کرتے! ہیں!،! اپنے! مستقبل! کے! لئے! پیسے!
بچائیں!،! غیر! متوقع! صورتحال! کا! سامنا! کیسے!
کریں!،! کچھ! اہم! خریدیں

یہ پراجیکٹ یورپی یونین، مانگریشن اور انٹیگریشن، اسانلم فنڈ 2014 2020 کی جانب سے تعاون شدہ ہے۔
عمل 2: انٹیگریشن کی سروسز تک رسائی کو فروغ دینا
پروگرام 1478: قانونی تارکین وطن کے انضمام کے لئے مقامی نظام کی ملٹی لیول ایمپاورمنٹ

بنک کیا ہے

بینک نوجوانوں، خاندانوں اور کمپنیوں کو بہت سی سروسز فراہم کرتا ہے^۹

- ایک جانب یہ رقم جمع کرتا ہے^{۱۰} بچت، مثال کے طور پر اکاؤنٹس اور بچت اکاؤنٹس کے ذریعے
- دوسری جانب، یہ رقم ادھار دیتا ہے^{۱۱} قرض، جیسے کہ مکان خریدنے کے لیے۔ پیسے کا یہ تبادلہ نہ صرف ہر روز کے اخراجات کے لئے ضروری ہے بلکہ ان لوگوں کے لئے بھی اہم ہے جو اپنا کاروبار شروع کرنا چاہتے ہیں۔

ایک بینک کا باقاعدگی سے گاہک بننا، اعتماد اور شفافیت کا تعلق بنانا، آپ کے لئے مندرجہ ذیل سہولتیں فراہم کرتا ہے^{۱۲}

- 1 آپ کو ہر دفعہ رجسٹریشن نہیں کرانی پڑے گی
 - 2 ایک قابل اعتماد مشاورت کار حاصل کرسکتے ہیں جو آپ کی ضروریات کو جانتا ہے
 - 3 وہ آپ کے لئے موزوں ترین مصنوعات اور خدمات تجویز کر سکتے ہیں
- اکاؤنٹس اور روزانہ کے اخراجات کا انتظام کیسے کرتے ہیں، اپنے مستقبل کے لئے پیسے بچائیں، غیر متوقع صورتحال کا سامنا کیسے کریں، اور بنک کی سروسز سے کوئی اہم چیز خریدیں۔

سروسز تک رسائی کیسے حاصل کرتے ہیں

رسائی کے لیے درکار ہیں^{۱۳}

- کمونے میں رجسٹرڈ ہونا^{۱۴} انٹراکٹ کے دفتر میں اندراج اور قانون کی طرف سے ضروری ذاتی دستاویزات^{۱۵} مثال کے طور پر پاسپورٹ، شناختی کارڈ، ٹیکس کوڈ، رہائش پرمٹ، قانونی اداروں کے لئے دیگر کارپوریٹ دستاویزات؛
- مروجہ قانون کے تحت قواعد و ضوابط کے مطابق تمام ضروری دستاویزات پر دستخط کریں؛
- انفرادی خدمات سے متعلق اضافی دستاویزات مہیا کریں^{۱۶} مثال کے طور پر تنخواہ کی سلپ، مکان کی رجسٹری کے دستاویزات، سوالنامے، وغیرہ۔

ایک انٹرویو لیا جاتا ہے^{۱۷} کچھ سروسز کے لازمی ہوتا ہے^{۱۸} جس سے آپ کے ذاتی حالات، آمدنی اور اثاثوں کی صورت حال کا اندازہ کرنے کے بعد اور آپ کی پروفائل اور آپ کی ضروریات کے لحاظ سے مناسب سروس مہیا کی جاتی ہے۔

رقم کا انتظام کرنا	اگر آپ کی ضرورت ہے:
<p>ہر روز آپ کے اخراجات ہوتے ہیں۔ چھوٹے ہوں یا بڑے، بہتر ہے کہ معلوم ہو کہ ان کا کیسے سامنا اور ان کا انتظام کیا جائے۔</p> <p>اپنا حساب کتاب رکھنا ضروری ہوتا ہے، اپنی دستیاب آمدنی اور متوقع اخراجات نوٹ کر لینے چاہئے، اس سے آپ کو یہ معلوم کرنے میں آسانی ہوگی کہ کس طرح خاندان کا مناسب انتظام اور غیر معمولی اخراجات کے لئے اپنے پیسے کو بہتر خرچ کرنے میں مدد ملے گی۔</p>	<p>یہ جاننا ضروری ہے کہ:</p>
کرنٹ اکاؤنٹ کھولنے سے (CC)	کیسے؟
<ul style="list-style-type: none"> • ڈیڈ لائنز: یہ آپ کو آسان ترین اور سب سے زیادہ شفاف طریقے سے ڈیڈ لائنز (کرایہ، بل، اسکول، انشورنس) کا انتظام کرنے میں مددگار ہے • تنخواہ: بہت سے معاملات میں تنخواہ حاصل کرنے کے لئے لازمی ہے۔ • سیکورٹی: یہ پیسے کی منتقلی کا سب سے محفوظ طریقہ ہے، اور آپ کے آنے والے اور باہر جانے والے تمام ٹرانزیکشنز کا ریکارڈ برقرار رہے گا جسے آپ بوقت ضرورت استعمال کر سکتے ہیں۔ • سروسز: کچھ سروسز تک رسائی کے لیے لازم ہے (تنخواہ / پنشن، ادائیگی، وصولی، ڈیٹ، بل بینک ڈیبٹ، کریڈٹ کارڈ) اور دیگر سروسز سے فائدہ اٹھانے کا بہترین طریقہ ہے، اپنے پیسے اور وقت بچانے کے لئے۔ • انٹرنیٹ بینکنگ اور اے ٹی ایم: بہت سے آپریشن خود کار طریقے سے آن لائن کئے جا سکتے ہیں اور ڈیبٹ کارڈ کے ساتھ اے ٹی ایم کے ذریعے سے، اس طرح اپنا پیسہ اور وقت بچائیں۔ • بینک کے ساتھ تعلقات: یہ بینک کو اپنی جان پہچان کرانے کا بہترین طریقہ ہے اور آسانی سے کریڈٹ حاصل کرنے کا طریقہ ہے۔ 	<p>کیوں؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • یہ آپ کے پیسے کا انتظام کرنے کا بنیادی ذریعہ ہے: آپ رقم جمع کرتے ہیں اور بینک اسے محفوظ رکھتا ہے۔ سلسلہ وار آپ کو اکاؤنٹ کی سٹیٹمنٹ ملتی رہے گی جس میں تمام آپریشن کا خلاصہ درج ہوتا ہے۔ • آپ اپنے اکاؤنٹ کی دستیابی کی حدود کے اندر ہمیشہ اپنے جمع کروا سکتے ہیں اور واپس لے سکتے ہیں: یہ پیسہ آپ ہی کا ہے۔ • ڈیڈ لائنز کے اندر ادائیگیوں کی پابندی گاہک کی ذمہ داری ہے: اگر رقم کافی نہیں ہے تو آپ ادائیگی نہیں کر سکتے ہیں • ایک سروس ہونے کی حیثیت سے اس کے اخراجات ہوتے ہیں؛ کرنٹ اکاؤنٹ کی معلومات شیٹ میں بینک اخراجات کے خلاصہ کا پیمانہ (آئی ایس سی) فراہم کرتا ہے۔ • بینک کے ساتھ مل کر، دیکھیں جو بینک اکاؤنٹ آپ کے لئے زیادہ مناسب ہے۔ 	<p>یہ کیا ہے؟</p>

مستقبل کے لئے بچت کرنا	اگر آپ کی ضرورت ہے:
<p>ہر روز ہم اپنی ضروریات کے لئے پیسہ خرچ کرتے ہیں، اس کا تقریباً دھیان ہی نہیں کرتے۔ لیکن ہمیں اپنے مستقبل کے بارے میں بھی سوچنا چاہیے اور ہمیں کس چیز کی ضرورت ہو گی۔ مشورہ دیا جاتا ہے کہ مستقبل کے اخراجات کے لئے، یا کسی غیر متوقع صورتحال کے لیے یا کسی اہم چیز کے لئے بھی کچھ سائیڈ پر رکھ دینا چاہیے : یعنی بچت</p>	<p>یہ جاننا ضروری ہے کہ:</p>
بچت اور انویسٹ منٹ کرتے ہوئے	کیسے؟
<ul style="list-style-type: none"> • بچت کرنا: یہ آپ کی رقم کو سائیڈ پر رکھنے سے ہوتی ہے تا کہ بجائی ہوئی رقم سے کوئی اہم خریداری یا مستقبل کے کسی غیر متوقع واقعات کا بغیر خدشات کے سامنا کیا جا سکے (جیسے پیسے کم یا اخراجات زیادہ ہو جانا)۔ • لائف کا اچھا سٹائل: پنشن فنڈز آپ کو کام کے بعد زندگی کے اچھے معیار کو برقرار رکھنے میں مفید ہوتے ہیں۔ • مختلف کرنا: آپ کچھ مختلف کرنے کا انتخاب کر سکتے ہیں، یعنی پیسوں کو مختلف انویسٹمنٹ میں لگا کر پیسہ کھونے کے خطرے کو کم کیا جا سکتا ہے۔ • اپنی مرضی کے مطابق: آپریٹرز آپ کی آمدنی اور اخراجات ، آپ کی تعلیم اور آپ کے رسک لینے کے لحاظ سے ، آپ کے لئے بہترین حل کا انتخاب کرنے میں مدد کرتے ہیں۔ • بینک کے ساتھ تعلقات: بینک کے ساتھ عام مناسب ریٹنگ کے ساتھ اپنی بچت کی صلاحیت آزمائیں۔ 	<p>کیوں؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • یہ ایک پیسے بچانے /بچت کرنے کا ایک طریقہ ہی جو کہ آپ کے ٹارگٹ پر منحصر ہے(پنشن کا حصول،بچت کا پروگرام، آمدن بڑھانے کا پروگرام)،یہ آپ کو اپنے مستقبل کو ترتیب دینے کے پروگرام میں معاون ہوتا ہے۔ • یہ ترجیحی طور پر درمیانی اور طویل مدتی انویسٹمنٹ ہوتی ہے۔ • یہ آمدنی کی ضمانت نہیں ہے۔ • جتنی زیادہ آمدن کا دعوہ /موقوف ہو گی اتنا ہی زیادہ رسک ہو گا۔ 	<p>یہ کیا ہے؟</p>

<p>غیر متوقع صورتحال کا سامنا کرنا</p>	<p>اگر آپ کی ضرورت ہے:</p>
<p>کچھ غیر متوقع واقعات (جیسے کام چھوٹ جانا، کوئی بیماری یا چوٹ، کوئی ٹریفک حادثہ، کوئی فوتگی، موسمی گڑبڑ کی وجہ سے گھر کی مرمت) اچانک پیش آسکتے ہیں اور زندگی پر نہایت اہم اثر ڈال سکتے ہیں۔ لہذا ان کا آسانی سے سامنا کرنے کے لئے ہر وقت تیاری کرنی چاہیے۔</p>	<p>جاننا ضروری ہے کہ:</p>
<p>انشورنس پالیسی لینے سے</p>	<p>کیسے؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • تحفظ: یہ آپ کو اپنے زندگی کے معیار کو برقرار رکھنے اور اپنے خاندان کو غیر معمولی واقعات سے دور رکھتا ہے۔ • کوئی خطرہ نہیں: کسی نقصان کی صورت میں یہ آپ کے نقصان کی تلافی کے لئے رقم کی واپسی کرتے ہیں، اس طرح غیر متوقع واقعات سے آپ کی حفاظت رہتی ہے۔ • آپ خود منتخب کریں: آپ ان مخصوص سروسز کو منتخب کر سکتے ہیں جہاں آپ اپنا پیسہ مختص کرنا اور اپنی حفاظت کرنا چاہتے ہیں (موت، حادثات، بیماری، رہائش وغیرہ)۔ • ذمہ داری: گھر کے قرض کے معاملے میں، آگ/خطرے کی انشورینس لازمی ہے، جیسا کہ گاڑی رکھنے کے لئے گاڑی کی انشورینس لازمی ذمہ داری ہے۔ 	<p>کیوں؟</p>
<ul style="list-style-type: none"> • یہ ایسے وسائل ہیں جو آپ کو منفی واقعات کے نتائج سے بچاتے ہیں یا اگر آپ کو پیسے کی اچانک ضرورت ہو تو آپ کو مالی امداد فراہم کرتے ہیں۔ • قابل ادائیگی پریمیم کی رقم بینک سے ساتھ طے کی جاتی ہے اور اس کی قیمت منتخب کردہ گارنٹی کے مطابق مختلف ہوتی ہے۔ 	<p>یہ کیا ہے؟</p>

اگر آپ کی ضرورت ہے:

کوئی اہم چیز خریدنا چاہتے ہیں

کسی اہم چیز کی خریداری (جیسے نئی گاڑی خریدنا یا اپنے گھر کی مرمت کرانا) آپ کے مستقبل کے مالی وسائل پر اثر انداز ہو سکتی ہے۔

اپنے مالی وسائل کو احتیاط سے استعمال کریں اور اپنی خریداری منصوبہ بندی کے ساتھ کرنے سے آپ مالی مسائل سے بچ سکتے ہیں۔

قرضہ کی درخواست دینے والے ہر کسی کو بینک خود بخود قرض نہیں دیتا؛ بینک کسی کو کریڈٹ کارڈ، ادھار یا قرضہ دینے سے پہلے ایک مالی تشخیص کرتا ہے (کیا آپ وقت گزرنے کے ساتھ رقم ادا کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں)۔

یہ جاننا ضروری ہے کہ:

کیسے؟

قرضہ لے کر

• مالیاتی مسائل سے بچیں: اگر آپ کوئی بڑے اخراجات کا سامنا کرنا چاہتے ہیں تو مالیاتی ماہرین آپ کی تشخیص کرنے میں مدد کر سکتے ہیں، یا وہ آپ کی ضروریات اور امکانات کے مطابق وقت کے ساتھ اخراجات کو تقسیم کرنے کا بہترین طریقہ پیش کر سکتے ہیں۔

• اب آپ کو ہر چیز ملتوی نہیں کرنی پڑے گی: آپ جو چاہیں با اعتماد ہو کر آسانی سے خرید سکتے ہیں، کیونکہ آپ فوری طور پر موصول ہونے والی رقم کو وقت کے ساتھ چھوٹی قسطوں میں واپس کر سکتے ہیں

فیصلہ آپ کا: آپ اس بات کا فیصلہ کر سکتے ہیں کہ آپ اپنی گنجائش کے مطابق کتنے وقت میں اور ماہانہ کتنے پیسے واپس کر سکتے ہیں۔

کیوں؟

• بینک آپ کو اہم خریداری کرنے کی ضرورت کو پورا کرنے کے لئے رقم کا قرضہ یا ادھار دیتا ہے، جسے آپ وقت کے ساتھ قسطوں میں واپس کر سکتے ہیں۔

• کسی ایک ادائیگی کی آخری تاریخ کو پورا کرنے میں ناکامی کی صورت میں ہوسکتا ہے کہ آپ کو اضافی اخراجات ادا کرنے پڑیں اور آپ سے اعتبار ختم ہو جائے اور مستقبل میں کسی قرضہ حاصل کرنے میں زیادہ مشکل ہو جائے۔

یہ کیا ہے؟

مخصوص باب میں بتائے گئے دستاویزات کے علاوہ، ادائیگی کی باقاعدگی اور بینک کے ساتھ ایک شفاف اور ہموار تعلقات ہونا لازمی ہوتا ہے۔

اس کے علاوہ، بینک قومی ڈیٹا بیس استعمال کرتا ہے جو ادائیگی پر اعتبار کا درجہ تصدیق کرتے ہیں۔

اس تک رسائی کیسے ہوتی ہے؟

کریڈٹ کی سروسز میں بنیادی استعمال کے الفاظ کے معنی

کریڈٹ: کرنٹ اکاؤنٹ میں جمع کی گئی رقم

ڈیبٹ: ادائیگی کے لئے استعمال کی گئی رقم (کسٹمر کی طرف یا کسٹمر کے کہنے پر بینک کی طرف سے)

منی ٹرانسفر: ایک اکاؤنٹ سے دوسرے میں پیسے کی منتقلی کا عمل (بیشک دو مختلف بینک میں اکاؤنٹ ہوں)

کریڈٹ کارڈ: یہ پلاسٹک کا ایک مائیکروچپ والا کارڈ ہوتا ہے، جو ایک کرنٹ اکاؤنٹ سے منسلک ہوتا ہے اس کے ذریعے آپ نقد بینک نوٹ کی بجائے دکانوں میں اور آن لائن خریداری کر سکتے ہیں، جس کی بعد میں اکاؤنٹ سے کٹوتی کی جاتی ہے۔

ڈیبٹ کارڈ: یہ پلاسٹک کا ایک مائیکروچپ والا کارڈ ہوتا ہے، جو ایک کرنٹ اکاؤنٹ سے منسلک ہوتا ہے، اس کے ذریعے آپ اے ٹی ایم سے رقم نکال سکتے ہیں اور دکانوں میں خریداری کر سکتے ہیں، جس کی فوری طور پر اکاؤنٹ سے کٹوتی کی جاتی ہے۔ (اگر اکاؤنٹ میں مطلوبہ رقم موجود نہیں تو اس کو نکالنا یا اس سے ادائیگی کرنا ممکن نہیں ہو گا)۔

کسٹمر رجسٹریشن: کسی شخص سے اس کے ڈیٹا کی رجسٹریشن کے لیے شناختی دستاویزات مانگنا تا کہ اس بینک میں اس کی ہر دفعہ شناخت ہو سکے۔

بینک اکاؤنٹ نمبر: یہ کسی کرنٹ اکاؤنٹ کی شناخت کے لیے کوڈ ہوتے ہیں۔ آجکل یہ شناختی کوڈ آئی بی این ہے (انٹرنیشنل بینک اکاؤنٹ نمبر)۔

ڈائریکٹ ڈیبٹ: یہ اکاؤنٹ کے سے منسلک سروس ہے جس کے ذریعے سلسلہ وار ادائیگی آٹومیٹک طریقے سے ہو جاتی ہے جیسے گھر کے بل۔ اگر اکاؤنٹ میں رقم ناکافی ہو تو ادائیگی کا عمل کامیاب نہیں ہو سکتا۔

اکاؤنٹ بیلنس اسٹیٹ منٹ: یہ بینک کی طرف سے باقاعدگی سے دیا جانے والا ایک ڈاکومنٹ ہے، یا جسے آپ جب چاہیں، لے سکتے ہیں، جس میں آپ کے اکاؤنٹ میں آنے والی اور اکاؤنٹ سے نکلنے والی رقم کا لحاظ تاریخ درج ہوتی ہے۔

ادائیگی کی ضمانت: بینک سے قرضہ لینے کے لیے کوئی گارنٹی دینی ضروری ہوتی ہے، جسے گاہک کی جانب سے قرضہ کی عدم ادائیگی کو صورت میں بینک استعمال کر سکے۔

انٹرنیٹ بینکنگ: بینک کی آن لائن ویب سائٹ پر آپ اپنے کوڈ کے ساتھ، منی ٹرانسفرز اور ادائیگیوں کی سروسز کو کم اخراجات کے ساتھ استعمال کر سکتے ہیں، جو بینک میں جانے کے بغیر انٹرنیٹ پر رقم اور وقت کی بچت کے ساتھ دستیاب ہیں۔

پوس: یہ ایک الیکٹرانک آلہ ہے جو آپ کو اسٹورز میں ملتا ہے، اس کے ساتھ آپ نقد رقم کے بغیر ادائیگی کر سکتے ہیں۔

رقم نکالنا/ یا لینا: اپنے اکاؤنٹ سے ایک خاص رقم نکالنا۔

قسط: یہ اس رقم کو کہتے ہیں جو بینک کی طرف سے جاری کردہ قرضہ کی واپسی کے لیے کسٹمر ادا کرتا ہے۔

بیلنس: یہ تمام کریڈٹ او تمام ڈیبٹ کا حساب ہے، جب یہ مثبت ہے تو اکاؤنٹ میں دستیاب رقم کو ظاہر کرتا ہے۔

انٹرسٹ ریٹ: یہ قرضہ لینے والے کی طرف سے قسط کے ساتھ ادا کرنے والے پرسنٹیج کو کہتے ہیں۔

ٹریکنگ: یہ اعداد و شمار کی ریکارڈنگ کے وہ دستاویزات ہیں جن کے ذریعے آپ منی ٹریل کر سکتے ہیں۔ یہ ادائیگیوں کی تصدیق کے طور پر اکثر مفید ہوتے ہیں۔

سود خوری: یہ ایک جرم ہے، یہ کسی کو بہت زیادہ شرح سود پر رقم دینے کو کہتے ہیں، جسے غیر قانونی سمجھا جاتا ہے، کیونکہ اس طرح بہت زیادہ لوگ رقم کو واپس نہیں کر سکتے ہیں۔

ڈیپازٹ: کرنٹ اکاؤنٹ میں ایک خاص رقم جمع کرانے کو کہتے ہیں۔

SEDI CINFORMI A CUI RIVOLGERSI

TRENTO

(copre anche Pergine Valsugana)
dal lunedì al venerdì
dalle ore 09.00 alle ore 13.00
il giovedì fino alle ore 15.00
Via Lunelli, 4
Telefono 0461 491888,
Fax: 0461 491899

ROVERETO

dal lunedì al giovedì
dalle ore 15.00 alle ore 18.00
Corso Rosmini, 92 - piano terra
Telefono 0464 750308

RIVA DEL GARDA

il mercoledì dalle ore 08.30
alle ore 12.15
Via S. Nazario, 47 - c/o
Cooperativa Arcobaleno
Telefono 334 6815670

BORGO VALSUGANA

il lunedì dalle ore 8.30
alle ore 12.30
Piazzetta Ceschi, 1 - c/o Comunità
della Valsugana e Tesino
Telefono 334 6810675

TIONE

il venerdì dalle ore 08.30
alle ore 12.30
Via Pinzolo, 1 - c/o Caritas
Telefono 334 6815670

CAVALESE

il martedì (ad esclusione
dell'ultimo martedì del mese)
dalle ore 08.30 alle ore 12.30
Via Bronzetti, 8/A (terzo piano)
Telefono 334 6815670

CLES

(copre anche Malè)
il mercoledì dalle ore 8.30
alle ore 12.30
Via Pilati, 17 - c/o Comunità della
Valle di Non
Telefono 0463 601626

PRIMIERO - S. MARTINO DI CASTROZZA

il terzo giovedì del mese
dalle ore 9.00 alle ore 11.00
Via Roma, 19 (presso la Comunità
di Valle - piano terra c/o Ufficio
dell'Agenzia delle entrate)

POZZA DI FASSA

l'ultimo lunedì del mese
dalle ore 09.00 alle ore 13.00
Via Strada de Meida, 23
c/o Centro per l'impiego
Telefono 0462 763102